



#### Buer-Management GmbH

Die BMG ist eine private Initiative von Immobilien-Eigentümern, Gewerbetreibenden und Freiberuflern, die sich bei der Stärkung und Entwicklung von Buer engagieren.

Weiter auf Seite 3



#### Neues Libuda-Buch

Echte Schalker Legenden gibt es nicht viele! Eine neue, interessante Biografie zeichnet jetzt den Lebensweg des Fußballers Reinhard „Stan“ Libuda nach...

Weiter auf Seite 10



#### Autogas auch in Buer

Teure Benzinpreise jenseits der 1,50-Euro-Grenze sind längst keine Utopie mehr! Am Nording hat jetzt Ralf Wandhöfer die erste Tankstelle für Autogas eröffnet.

Weiter auf Seite 11



6. März 2008

www.buer-aktuell.de

## Meinungen



### Verkaufsoffener Sonntag

Wenn in Kürze die Phase Eins des neuen Karstadt-Mega-Einkaufszentrums am Limbeckerplatz in Essen eröffnet, so haben vor allem die umliegenden Städte in dessen Einzugsbereich eine Abwanderung von Kaufkraft zu befürchten, also u.a. auch Bottrop, Gelsenkirchen und Gladbeck.

Die Idee der vier großen Werbegemeinschaften Buer, Erle, Horst und GE-City, nach elf Jahren erstmals wieder einen gemeinsamen, gesamtstädtischen verkaufsoffenen Sonntag (9. März) durchzuführen, kann deshalb nur begrüßt werden, ist sie doch so etwas wie ein erster Schritt in die richtige Richtung.

Dass jedoch verkaufsoffene Sonntage allein nicht reichen, um die Besucher und deren Geld in unserer Stadt zu halten, dürfte auch jedem Gewerbetreibenden schnell klar sein. Hier sind neben Stärkung der Kundenfreundlichkeit und speziellem Service vor allem kreative Ideen und zukunftsfähige Visionen aller Beteiligten gefragt.

Ein Gesamtkonzept für die Innenstadt, das auch die untere Hochstraße und die brachliegende Domplatte endlich nach vorne bringt, erscheint in diesem Zusammenhang wichtiger denn je! [CR]

Anzeige

## Gesunde Ernährung in Buer!

### Die 14. Filiale des SuperBioMarktes hat an der Horster Straße eröffnet



Im Januar hat die 14. SuperBioMarkt-Filiale ihre Pforten in unserer Stadt geöffnet. In der Horster Straße 42 findet man nun auf 750 m<sup>2</sup> alles was das Bueraner Bioherz begehrt. Immer mehr Menschen setzen mittlerweile auf Bio-Food, das nicht gentechnisch verändert und

ohne Einsatz von Pestiziden bzw. Kunstdüngern angebaut wurde. Den Konsumenten ist klar geworden, dass qualitativ hochwertige Bio-Produkte, im Vergleich zu konventionell hergestellten Lebensmitteln, die bessere Wahl sind. Dies zeigt sich nicht nur in der Nährstoffta-

belle, sondern auch im Geschmack. Vor allem bei Fleisch und Wurst ist der Unterschied deutlich. Die Ware von Bio-Bauern überzeugt in diesem Vergleich mit intensiverem, aromatischerem und natürlicherem Geschmack.

(weiter auf Seite 5)

## Buer ist am 9. März verkaufsoffen

### Kaufleute rollen für die Kundschaft den roten Teppich aus. Happy Einkaufstag lockt mit Aktionen in die Buersche City.

Zum *Happy Einkaufstag* lädt die Werbegemeinschaft am Verkaufsoffenen Sonntag, den 9. März, in die Buersche Innenstadt ein. Als Zeichen der besonderen Kundenfreundlichkeit rollen die Geschäftsleute dazu den

roten Teppich vor ihren Geschäftsbereichen aus. *Damit können sich unsere Kunden von Nah und Fern wie VIP-Gäste fühlen. Bei uns zählt nicht Anonymität, sondern Freundlichkeit, Service und gute Beratung*, erläutert Uwe

Ketelsen, der Vorsitzende der Werbegemeinschaft, die Aktion, die den Verkaufsoffenen Sonntag zum *Tag des Kunden* machen soll.

Über 70 rote Teppiche haben die Geschäftsleute insgesamt bei der Werbe-

gemeinschaft geordert – als *symbolische Geste an die Kundschaft, und als Zeichen für Freundlichkeit und Service*, wie Dr. Ingo Westen, der stellvertretende Vorsitzende der Werbegemeinschaft betont. (weiter auf Seite 9)

## Meldungen

### Zwölfte Buersche Musiknacht



Im nördlichen Ruhrgebiet ist das Event längst zu einer Institution geworden. Die Rede ist von der Buerschen Musiknacht, die in diesem Jahr das sprichwörtliche Dutzend voll macht. Zum zwölften Mal steigt am 26. April das beliebte Live-Spektakel mit 15 Bands in 12 Locations.

### Friseure schneiden für guten Zweck

Am 19. April findet in der Heizzentrale der Zeche Ewald in Herten die Veranstaltung „Ewald Kopf und Kunst“ zu Gunsten des Musiktherapeutenprojekts der Vestischen Kinder- und Jugendklinik Datteln statt. Neben einer Kunst- und Fotoausstellung werden Friseure aus der Umgebung ab 15 Uhr Interessenten die Haare typgerecht schneiden und stylen. Mehr Infos unter [www.derzechenbaron.de!](http://www.derzechenbaron.de!)

### Logistik-Dienstleister auf Expansionskurs

Eine gute Nachricht für Buer! Das an der Emscherstraße beheimatete Unternehmen LOXX feiert die Erweiterung seines Logistik-Zentrums um eine neue Lagerhalle (5.000 m<sup>2</sup>) und neue Büroräume (800 m<sup>2</sup>). Zur Zeit beschäftigt die Firma 200 Menschen aus Gelsenkirchen und Umgebung.



... **jetzt** Frühjahrs- und Osterdeko

**Ostergünstig !!!**

**Hochstraße 5 in Buer**





**Buersche Falken Apotheke**



Wir sind für Sie da! Sehr gerne!

- Kompetenz in Sachen Gesundheit
- Hohe Lieferfähigkeit
- Medikamenten-Lieferservice

Buersche Falken-Apotheke

Apotheker Christian Schreiner

Hochstraße 1 / Goldbergplatz 1

45894 Gelsenkirchen-Buer

Telefon (02 09) 3 37 27

Telefax (02 09) 37 76 99

[www.buersche-falken-apotheke.de](http://www.buersche-falken-apotheke.de)



# Sunstar Wellness-Studio Gelsenkirchens erstes zertifiziertes Sonnenstudio setzt auf Beratung, Qualität und Sicherheit

Was ist Ihnen Ihre Haut wert? Auf dieser zentralen Frage baut sich das Konzept des Bueraner Studios auf. *Die Kunden sollen sich gut beraten und sicher fühlen, wenn sie sich bei uns im Studio sonnen*, erzählt uns Sunstar-Inhaberin Angela Burgmer.

Die Entscheidung, sich durch das Bundesamt für Strahlenschutz und den Runden Tisch Solarium (RTS), dem auch die Deutsche Krebs-hilfe angehört, zertifizieren zu lassen, fiel der sympathischen Geschäftsfrau nicht schwer. Man möchte sich schließlich von der zunehmenden Bil-



lig-Industrie abheben und setzt stattdessen auf geprüfte, hochwertige Qualität.

Zertifizierte Studios werden dem Nutzer zudem vom Bund für Strahlenschutz dringend empfohlen, da grundlegende,

extrem wichtige Voraussetzungen erfüllt werden müssen.

So muss sich beispielsweise das gesamte Personal diversen Schulungen und Prüfungen bezüglich Haut und Strahlung unterziehen! Eine professionelle Beratung rund um die richtige Dosierung und gesundes Bräunen werden hier groß geschrieben. Ebenfalls unterliegen alle Studiobänke auch nach der erworbenen Zertifizierung strengsten Kontrollen bzgl. Wartung, Röhren und Strahlung.

*Es gibt an die 5000 Studios im gesamten Bundesgebiet,*

*aber nur ca. 200 davon sind zertifiziert.* Frau Burgmer möchte mit gutem Beispiel vorangehen und Ihren Kunden eben genau diese Sicherheit an Qualität und guter Beratung bieten.

Ebenfalls neu im Studio, die Sonnenbank *Ergoline Prestige 1100*, mit integrierter Lichttherapie, Aromadüften, Breezing sowie einem 3D-Sound-System, mit Anschluss für den eigenen MP3-Player. Des Weiteren darf man sich auf den Ausbau der Fitness- und Wellnessbereiche Power Plate und Alessandro freuen.

[MW]

## Neu in Buer: Madoxx-Mode

Seit kurzem ist die City von Buer wieder um ein hochwertiges Modegeschäft reicher. An der Maximilianstraße, Ecke Hochstraße eröffnete der Fashion- und Style-Store Madoxx, der unter dem Motto *Dress Like A Star* verschiedene Top-Label wie *Ed Hardy Shoes*, *Christian Audigier*, *Diesel*, *Pussy Deluxe*, *Replay*, *Vive Maria*, etc. anbietet.



## Lucas: Poker-Bundesliga



Die Poker-Bundesliga ist eine nationale Meisterschaft, für Anfänger wie für Profis! Die Turniere sind so gestaltet, dass auch Neulinge ihren Spaß am Spiel und Sport haben! Seit Anfang des Jahres ist die Poker-Bundesliga nun auch zu Gast im Ruhrpott! Als eine Art Pokerhochburg kristallisiert sich immer mehr Gelsenkirchen-Buer heraus. Im Cafe-Restaurant Lucas in der Maximilianstr.14 wird jeden zweiten Montag um Punkte, Preise und Prestige gekämpft.

Der nächste Termin: 10. März. Anmeldungen unter [www.poker-bundesliga.de](http://www.poker-bundesliga.de) oder direkt im Lucas.

## Konzert im Lokal ohne Namen

Ein Konzert der Extraklasse verspricht Thomas Dirks, Geschäftsführer vom *Hotel Buerer Hof* für Freitag, den 14. März im *Lokal ohne Namen* mit der süddeutschen Band Sacco & Mancetti:



*Ich habe die Rockgruppe zum ersten Mal im Autoradio bei WDR2 gehört und war total begeistert. Dem Sound nach zu urteilen, glaubte ich eine Band aus New Mexico oder Texas zu hören. Da ich mir schon lange wünschte, mal wieder ein geiles Konzert im „Fuck“ zu erleben, engagierte ich die Band für einen Auftritt in Buer.*

## Christiane Horstmann bleibt



Der beliebte Fashion Store an der Blindestraße bleibt nun weiterhin bestehen, entgegen aller Gerüchte. Viele Kunden sowie Geschäftsleute wird dies vielleicht verwundern, aber erstens kommt es anders und zweitens als man denkt. Nach ausgelaufenem Mietvertrag sowie gekündigten Lieferantenverträgen gab es in der Familie Horstmann dann doch noch ein ausgiebiges Gespräch und man beschloss, *das Geschäft in gemeinschaftlicher Absprache nun doch fort zu führen*. Nach Umbau und Renovierung erwarten Sie nun weiterhin attraktive modische Hingucker in angenehmer Atmosphäre. Wir gratulieren und wünschen dem neuen Geschäftskonzept viel Erfolg!

## Seasons: Dekorative Oster-Artikel

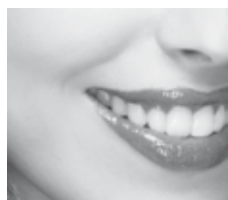
Seasons in Buer (Hochstraße 5) wartet auch dieses Jahr zu Ostern wieder mit einem bunten Sortiment an Deko-Elementen und Geschenkartikeln auf. Vom Osterhasen bis hin zur Osterkerze lässt das umfassende Angebot keinen Gestaltungswunsch unerfüllt. Als besonderen Service bestückt das Seasons-Team ihren Kunden die mitgebrachten Vasen oder Schalen mit kreativen und individuell angepassten Ostersträußen bzw. Blumengestecken.



## Benefiz-Konzert mit La Cubana



Am 26. April 2008 findet im Autohaus Basdorf (Alfred-Zingler-Str. 3) in GE-Schalke die 3. Benefiz-Gala mit Live-Musik von *LaCubana* und karibischem Show-Tanz statt. Veranstalter ist der Gelsenkirchener Verein *Proyecto Stany Santander e.V.*, Kinder- und Familienhilfe für Kuba. Frank Basdorf leistete tatkräftige Unterstützung, indem er seine große Ausstellungshalle zur Verfügung stellte. Im Eintrittspreis von 10 Euro ist ebenfalls die Teilnahme an einer speziellen Verlosung enthalten. Tickets unter: 02 09 / 94 04 00



## PraxisKlinik Dr. Thomas Schlotmann

Zahnarzt und Zahntechnikermeister

Ästhetik · Implantate · Funktion

**Bis(s) an die Spitze!**  
**Der Erfolg liegt im Detail.**

**Mit System zum  
Siegerlächeln.**

Platz der Deutschen Einheit 6  
46282 Dorsten  
Telefon 0 23 62 - 6 19 00

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 8.00 - 20.00 Uhr

Samstags und Sonntags nach Vereinbarung

[www.dr-schlotmann.de](http://www.dr-schlotmann.de)

## SinnLeffers

Die Leichtigkeit des Frühlings.

Neue exklusive Marken in  
Ihrem SinnLeffers Buer

G-STAR

Pope Jeans

OXMO

LACOSTE

Marc O'Polo

JETTE

CLAUDIO CAMPIONE

ROY ROBSON

Jack  
Wolfskin

gardeur

Verkaufsoffener Sonntag  
9. März 2008

Von 13.00 bis 18.00 Uhr präsentiert  
Ihnen SinnLeffers die neue  
Frühjahr/Sommer-Kollektion

SinnLeffers • Hochstraße • 45894 GE-Buer



# Private Initiative bei Bueraner Stadtentwicklung

## BMG leitet städtebauliches Entwicklungskonzept • Neue Domplatte

Wer in Buer lebt, ist dem Charme des kleinen Gelsenkirchener Stadtteils sehr wahrscheinlich schon lange verfallen. Wenn man die Bueraner nach ihrem Heimatort befragt, hört man aus den Antworten sofort heraus, wie stolz der Bürger/ die Bürgerin auf Buer ist. Aber wenn man mal intensiver nachhakt, wird einem schnell klar, dass die Einwohner mit der Gestaltung einiger Bereiche der Bueraner Innenstadt absolut nicht zufrieden sind. Bereiche, wie die Domplatte oder Teile der Hochstraße liegen brach. Vielen Anwohnern, Gewerbetreibenden und Freiberuflern ist das ein Dorn im Auge.

Mit der zum 01.01.2007 in Kraft getretenen Änderung des Baugesetzbuches hat der Bund den Ländern eine kompetenzabsichernde Regelung für private Initiativen zur Stadtentwicklung zur Verfügung gestellt.

Diese Regelung macht sich seit diesem Entschluss auch die Buer Management GmbH (BMG) zu Nutzen. Die BMG ist eine private Initiative von Immobilieneigentümern, Gewerbetreibenden und Freiberuflern, die sich in Ergänzung zu den Aufgaben der Stadt Gelsenkirchen bei der Stärkung und Entwicklung der Innenstadt von Buer engagieren. Mit dem von der Landesregierung NRW vorgelegten Entwurf für ein Gesetz über Immobilien- und Standortgemeinschaften (ISGG NW) mobilisiert die BMG verstärkt privates Engagement zur Umsetzung des Leitplan Zentrum Buer.

Dieser Leitplan befasst sich hauptsächlich mit der Belebung von strukturell schwierigen Bereichen der Bueraner Innenstadt, wie z.B. der Domplatte.

Der 2001, in Zusammenarbeit mit der Stadt Gelsenkirchen, entwickelte Leitplan dient als Basis des mittelfristig städtebaulichen Entwicklungskonzeptes.

Mit dem ISGG NW besteht nun seit dem 01.01.2008 ein Rechtsrahmen für verstärktes

privates Engagement in diesen Bereichen.

Um die Gestaltung der Bueraner Innenstadt punktuell und effizient durchführen zu können, wurde sie in verschiedene Teilbereiche mit Entwicklungsdefiziten aufgeteilt, die von voneinander unabhängigen Immobilien- und Standortgemeinschaften (ISG) betreut werden.

Im Rahmen einer ISG werden Maßnahmen wie baulich-gestalterische Verbesserungen, Behebungen von Leerständen, Gestaltung von Außenräumen und Stärkung der lokalen Identität durch Marketing durchgeführt.

Die von der ISG entworfenen Maßnahmen- und Finanzierungskonzepte werden der Stadt Gelsenkirchen vorgelegt, die entscheidet, ob das Satzungsverfahren eingeleitet wird.

Nach Einleitung des Verfahrens durch die Stadt Gelsenkirchen werden alle Grundeigentümer und Erbauberechtigten der in dem vorgesehenen Gebiet gelegenen Grundstücke als potentielle Abgabepflichtige schriftlich über die Einleitung des Verfahrens unterrichtet.

Innerhalb eines Monats nach der Benachrichtigung haben die Widerspruchsberechtigten die Möglichkeit Einspruch gegen das Maßnahmenkonzept einzulegen.

Voraussetzung für den Erlass der Satzung ist, dass die Ablehnungsquote der Widerspruchsberechtigten die 25 Prozent-Grenze nicht überschreitet. Wenn diese Voraussetzung erfüllt wird, setzen die ISG und die Stadt Gelsenkirchen einen öffentlich-rechtlichen Vertrag auf, der die ISG verpflichtet die aufgeführten Maßnahmen ordnungsgemäß durchzuführen.

Weiterhin werden die Beteiligungs- und Koordinationsmodalitäten zwischen ISG und der Stadt sowie die Folgekostenvereinbarung nach Beendigung der ISG geregelt.

Nach Regelung der vertraglichen Modalitäten entscheidet die Stadt Gelsenkirchen über Höhe der finanziellen Unterstützung und den Zeitpunkt ihrer Fälligkeit.

Anhand der Domplatte hat uns Rechtsanwalt und Geschäftsführer der BMG Eberhard van Kell (Foto) die reizvolle aber auch komplizierte und langwierige Aufgabe der Gestaltung eines Maßnahmenplans erläutert.

Grundsätzlich sind sich die beteiligten Parteien darüber im Klaren, dass die Grundstruktur der Domplatte geändert werden muss. Aber da sich unter den Beteiligten, Personen aus den unterschiedlichsten Bereichen und Altersgruppierungen befinden, ist es schwer die unter-



Reizthema Domplatte: Über kein anderes kommunalpolitisches Phänomen ist in Buer in den letzten Jahren mehr diskutiert worden. Bleibt zu hoffen, dass Politik, Verwaltung und Wirtschaft jetzt endlich an einem Strang ziehen. Eine neu gestaltete, attraktive Domplatte als Frequenzbringer käme schließlich der Kaufmannschaft und der gesamten Innenstadt zu Gute.



Rechtsanwalt Eberhard van Kell  
Geschäftsführer der Buerschen BMG

schiedlichen Interessen und Vorstellungen unter einen Hut zu bringen.

Auch bei der Neukonzipierung der Domplatte hat Eberhard van Kell genaue Vorstellungen: *Durch die Bildung einer ISG erwarten wir, dass die privaten Grundeigentümer in eigener Initiative*

### Einzelhandelsbetriebe, Umsätze, Verkaufsflächen von GE-Buer

#### Zentrum Buer (Buer-Mitte)

Der Haupteinkaufsbereich wird begrenzt durch die Freiheit im Norden und die De-la-Chevalerie-Straße im Osten. Nach Süden durch den Goldbergplatz und Horster Straße und nach Westen durch die Hagenstraße:

- Einzelhandelsbetriebe: 180
- Verkaufsfläche: 38.790 m²
- Einzelhandels-Umsatz: 146,0 Mio.

#### Stadtteil GE-Buer (insgesamt)

- Einzelhandelsbetriebe: 302
- Verkaufsfläche: 76.618 m²
- Einzelhandelsumsatz: 262,7 Mio.



*durch ein abgesprochenes Konzept praktisch ein Quartier schaffen, wenn man so will das „Quartier Domplatte“.*

*Dabei sollte die Fläche einen einheitlichen Belag bekommen, sowie ein einheitliches Geländenniveau. Die Fassaden sollten soweit möglich ebenfalls untereinander abgestimmt sein.*

*Soweit sich eine Außengastronomie etablieren lässt, müsste man sich über die Lichtverhältnisse Gedanken machen, was sicherlich einen Eingriff in den Baumbestand bedeutet.*

*Wir hoffen, dass dieses Pilotprojekt gelingt und beispielhaft ist für die Gründung weiterer ISGs in Buer.* [TL]

— Anzeige —

**Zahlen Sie auch zu viel für Ihre Drucksachen?**

**5.000 Flyer**  
129€\*  
DIN A5, vierfarbig  
beidseitig bedruckt

**1.000 Folder**  
129€\*  
DIN A4 lang, vierfarbig  
Wickelfalz, 6-seitig gefalzt

**BPM**  
BELUGA PR & MEDIEN-SERVICE

Albertstraße 11 • 45894 GE-Buer • Tel.: (02 09) 98 24 700 • Fax: (02 09) 98 24 880  
kontakt@beluga-new-media.de

**BPM**  
BELUGA PR & MEDIEN-SERVICE

\*Alle Preise netto, zzgl. gesetzlicher Mehrwertsteuer! Preise ohne Layout! Grafikkosten werden zusätzlich berechnet.

**Erinnerung pflegen ...**

In unserem Servicebüro erhalten Sie Informationen und kompetente Beratung zu allen Fragen der Bestattung und des Friedhofswesens. Vertrauen Sie unserer 75-jährigen Erfahrung.

**HERZ**  
Servicebüro  
Hauptfriedhof

Mitglieds-  
betrieb der

**FCG FRIEDHOFSGÄRTNER  
GELSENKIRCHEN EG**

Cranger Str. 51 a  
45894 GE-Buer

Tel. 02 09/7 00 95-28  
Fax 02 09/7 00 95-35

**AUGENLASERZENTRUM  
RECKLINGHAUSEN**

**Besser aus  
sehen  
ohne  
Brille**

Fehlsichtigkeitskorrektur von -25dpt bis +15dpt  
mit neuesten Technologien! Neue Möglichkeiten  
zur Behandlung der  
Altersweitsichtigkeit!

Nächste Infoabende:  
**16. April 2008 und 19. Mai 2008**  
Beginn: 19.00 Uhr  
Referent: Dr. med. D. de Ortueta  
Anmeldung bitte unter 02361-3069770 o.  
info@augenlaserzentrum.org  
Kostenlos und unverbindlich!

www.augenlaserzentrum.org  
Augenzentrum Recklinghausen GmbH - Erlbruch 34-36  
Tel. 02361 - 30 69 770 - Fax 02361 - 30 69 777

**Lasik / Refraktive Chirurgie**

**Kosmetik & Fußpflege  
Permanent Makeup  
Farb- & Typberatung  
Edelstein-Massage**

**CLARINS  
PARIS**

**Clarins-Studio  
Angelika Waleschkowski**  
Hochstraße 19  
45894 GE-Buer  
Tel.: 02 09 / 37 61 51

**SCHILD COLLEGEN**

**Ihre Partner für Rechtsfragen**

**Norbert Schild Rechtsanwalt und Notar**  
Fachanwalt für Familienrecht

**Dieter Burmann Rechtsanwalt**  
Fachanwalt für Verwaltungsrecht  
Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht

**Andreas Bussmann Rechtsanwalt**  
Arzthaftungsrecht  
Bau- und Architektenrecht  
Familienrecht

**Tel. 0209 | 386110**  
Maelostraße 2  
45894 Gelsenkirchen  
www.schild-collegen.de

**Fax 0209 | 3861122**  
info@schild-collegen.de



## Bio TOP-TEN

Wir haben getestet: Im Gegensatz zu dem oft tristen Allerlei bei den klassischen Discountern, wartet der SuperBioMarkt mit hochwertigen Nahrungsmitteln und Produkten auf. Hier einige unserer persönlichen Favoriten.



### Dinkelschrotling (Steinofenbäcker)

Der Dinkelschrotling überzeugt durch herzhaften und kraftvollen Geschmack mit einem Hauch von Oregano. Das Produkt ist zu 100% weizenfrei und vegan.

### Reis-Chips (Rapunzel)

Eine echte Alternative zu den gängigen Kartoffelprodukten sind diese leckeren Reis-Chips. Verschiedene Geschmacksrichtungen (Highlight: Chili mild) machen den Fernsehabend zu einem wahren Genuss.



### Früchte-Müsli (Rosengarten)

Der Klassiker für einen gesunden Start in den Tag: Ein hoher Trockenfruchtanteil mit sechs verschiedenen Fruchtarten sorgt für ausgewogene, ballaststoffreiche Ernährung. Tipp: Am Besten mit Fruchtsaft genießen.

### Mango Multi Saft (Voelkel)

Beliebter und aromatischer Demeter-Mango-Saft in einer exotischen Mehrfrucht-Komposition. Bewährte hochwertige Voelkel-Qualität im Elopak. Tipp: Am besten kühl genießen und aufbewahren.



### Roobusch-Tee (Herbaria)

Diese schmackhafte Orange-Ingwer-Variation ist ein Muss für jeden bewussten Haushalt. Tolles Design und hervorragender Herbaria-Geschmack vereint in einer luftdicht verschließbaren 120g Dose.

### Basmati Reis (Davert)

Der hochwertige Reis besticht nicht nur durch seinen tollen Geschmack: Der Reisanbau unterliegt den Fair Trade Richtlinien und garantiert den indischen Landwirten einen vertraglich festgelegten Verkaufspreis.



### Milchreis Kirsche (Soebbeke)

Cremige Konsistenz zeichnet dieses mit viel frischer Milch und leckerem Reis hergestellte Dessert aus. Das Produkt wird ohne Zusatz von Aromastoffen oder weiteren Zusätzen hergestellt.

### Hafer natural (Natumi)

Der fettarme Hafer-Drink enthält einfach und mehrfach gesättigte Fettsäuren und wertvolle Ballaststoffe, die wir für unser Wohlbefinden brauchen. Die feine Eigensüße macht diesen Drink ausgesprochen lecker.



### Pinkus Pils (Pinkus)

Das würzig, feinherbe Pils aus der Münsteraner Traditionsbrauerei wird nach dem deutschen Reinheitsgebot gebraut. Für die Herstellung werden nur beste Rohstoffe, wie feines Biolandbraumalz, edler Naturhopfen und naturreine, untergärige Hefe verarbeitet.

### Bio Plus-3 (Landkrone)

Im Margarine-Regal ist der pflanzliche Brotaufstrich die gesunde Variante mit Bio-Qualität. Pur auf Vollkornbrot ein Genuss und für die warme Küche geeignet.



## Obst aus der Flasche Smoothies – lecker, praktisch und gesund!

Der neueste Lebensmitteltrend *Smoothie*, ursprünglich aus den USA stammend, setzt sich hier zu Lande immer mehr durch. Viele Menschen stehen häufig unter Stress oder haben wenig Zeit, sich ausgewo-

gen und gesund zu ernähren. Hierbei bietet sich der *Smoothie* als gesunde Zwischenmahlzeit an, da er viele Vitamine enthält und der Verzehr absolut unkompliziert und nicht sehr zeitaufwendig ist.

Er gilt als der ideale Obstsnack zum Frühstück, beim Sport, unterwegs oder bei der Arbeit. Der Name *Smoothie* leitet sich aus dem englischen Wort *smooth* ab und beschreibt die Konsistenz des Getränkes und das sanfte, weiche Mundgefühl beim Trinken.

Dieses Ganzfruchtgetränk gilt als besonders nahrhaft und ist wie eine kleine Zwischenmahlzeit anzusehen. Im Gegensatz zu herkömmlichen Säften wird beim Smoothie die ganze Frucht verarbeitet, allerdings ohne Schale und Kerngehäuse. Der Hauptbestandteil dieser



Köstlichkeit ist ein Fruchtpüree (Fruchtmark), das in der Regel mit Direktsäften gemischt wird, um die typisch cremige, sämige Konsistenz zu erhalten.

Dabei sind den Fruchtvariationen und Mixen von Smoothies keine Grenzen gesetzt. Fast jede beliebige Obstsorte kann für den neuen kulinarischen Wellness-Drink verwendet werden. Es gibt inzwischen sogar einige Mixe, die Gemüseanteile enthalten, oder mit Joghurt, Milch und Eiscreme verfeinert sind.

Ein guter *Smoothie* zeichnet sich dadurch aus, dass Zutaten wie Farb- und Konservierungsstoffe sowie Zuckerzusätze generell vermieden werden, da das Obst schon genug

eigenen Fruchtzucker liefert. Er sollte zu mindestens 50% aus Fruchtpüree oder Mark bestehen und zu 50% aus Direktsaft (kein Konzentrat).

Mittlerweile sind die Ganzfruchtgetränke in vielen Geschäften oder an Tankstellen erhältlich. Auch im neuen SuperBioMarkt an der Horster Straße in Buer werden dem Verbraucher die leckeren Fruchtmixe der Firma Söbbeke offeriert.

Die *Smoothies* dieses westfälischen Unternehmens werden in einem schonenden Verfahren hergestellt. Erhältlich sind sie in den drei leckeren Sorten: Ananas-Banane, Erdbeere-Himbeere und Mango-Ananas-Cocos mit Joghurt, jeweils im 230 ml Becher mit praktischem Stülpedeckel.

Unser Favorit: Der Söbbeke *Smoothie* Erdbeere-Himbeere ist selbst für Obstmuffel besonders empfehlenswert. Von Öko-Test mit „sehr gut“ ausgezeichnet, führt er dem Verbraucher in nur wenigen Schlucken die wertvollen Nährstoffe von 15 Himbeeren, 7 Erdbeeren und 1,3 Bananen sowie einige Vitamine zu. Im November 2007 hat Öko-Test insgesamt 18 *Smoothies* etwas genauer unter die Lupe genommen. Die Produkte der verschiedenen Hersteller wurden auf Keime, Pestizide und auf ihren Geschmack untersucht. Der *Söbbeke-Smoothie* war das einzige frische Erzeugnis (kühlpflichtig), das mit „sehr gut“ abgeschnitten hat. [ME/TL]

## SteinofenBäcker

WIEDER MEHR ZEIT FÜR GESCHMACK. BIO AUS LEIDENSCHAFT.



GUTSCHEIN FÜR  
1 TASSE KAFFEE.  
Gültig bis 31. März 2008  
SteinofenBäcker | Horster Str. 42  
Mo – Fr: 8 – 19 Uhr, Sa: 8 – 16 Uhr

## JETZT AUCH IN DER HORSTER STRASSE.

ÜBER 40 BROTSORTEN, VERSCHIEDENE BRÖTCHENSORTEN, FRISCHER KUCHEN, SNACKS, TRÜFFEL UND VIELES MEHR.



SIE FINDEN UNS CA. 10 MINUTEN VON DER  
FUSSGÄNGERZONE ENTFERNT IM SUPERBIOMARKT

## GEWINNSPIEL

20 x 3 Smoothies  
zu gewinnen!

Beantworten Sie unsere Gewinnspiel-Frage:

**Wie viele Smoothie-Sorten führt die Söbbeke GmbH im Sortiment Ihres SuperBioMarktes?**

Senden Sie eine Postkarte mit der richtigen Antwort und Ihrer Telefonnummer bis zum 14. März 2008 an:

BELUGA NEW MEDIA  
Albertstraße 11  
45894 GE-Buer

Jetzt neu im  
**SUPER BIO MARKT**

## Lust auf lecker?

Natumi Reis- und Haferdrinks enthalten nur wenig Fett und sind durch ihre feine Eigensüße auch noch ausgesprochen lecker.

Haben Sie noch Fragen?  
Rufen Sie uns an: Diana Grass  
Tel. 0 22 43 91 72 - 126  
Diana.Grass@hain-celestial.eu

Herzlichen Glückwunsch  
zur Eröffnung

Bio-Pionier seit 1974

Wir machen Bio aus Liebe.

www.rapunzel.de



# Gesunde Ernährung in Buer (Fortsetzung von Seite 1)

Schon beim Betreten des SuperBioMarktes lässt man sich von der freundlichen und attraktiven Aufmachung der neuen Lokalität begeistern. In den übersichtlich gestalteten Verkaufsräumen findet der Verbraucher über 6.000 Bio-Artikel.



Von ökologisch angebautem Obst und Gemüse, über Milchprodukte, Getreideprodukte, Fleisch und Wurst bis hin zu Wein und Süßigkeiten ist alles vorhanden, was für eine ausgewogene und abwechslungsreiche Ernährung benötigt wird. Neben dem umfangreichen



Lebensmittelangebot hat der Markt auch eine Vielzahl von Kosmetik-Produkten im Angebot. Die Bandbreite reicht dabei vom Haarshampoo über Pflegeprodukte, bis hin zum Waschmittel. Bei diesem biologischen Vollsortiment sollte kein Kundenwunsch unerfüllt bleiben. Wir haben



Michael Radau, Vorstand und Unternehmensgründer der SuperBioMarkt AG, zum Geschäftskonzept befragt: *Das karge Bio-Einerlei aus der Zeit der Naturkost-Pioniere ist längst Vergangenheit. Im SuperBioMarkt finden Verbraucher alles, was sie im täglichen Leben für gesunde Ernährung,*

*Körperpflege und Hygiene benötigen – und das in kontrollierter Bio-Qualität. Unsere Kunden können zwar nicht unter fünfzehn verschiedenen Ketchup-Sorten wählen, aber wir bieten eine Auswahl von über 20 Honigsorten.*

Der stetig wachsende Bio-Trend zeigt, dass immer mehr Konsumenten bewusster Leben und ihren Lebensmittelbedarf mit ökologischen Produkten aus dem SuperBioMarkt decken.

Noch einmal Michael Radau: *Wichtig ist, dass das, was wir essen, gut schmeckt und rundum gesund ist.*

[TL/ME]

## „Bereicherung und Freude für Buer“ Stimmen zur Eröffnung des neuen SuperBioMarktes



Der Markt ist eine große Bereicherung und Freude für Buer. Man findet hier besonders ein interessantes Obst- und Gemüseangebot. Auch der Wein schmeckt fantastisch. Ich hoffe, das Konzept wird ein Erfolg und immer mehr Leute finden den Weg hierher. (Arthur Preuß)



Ich war sehr begeistert als ich erfuhr, dass ein neuer Bio-Markt in Gelsenkirchen-Buer eröffnet und bin überrascht über das tolle, vielfältige Angebot. Bio-Produkte sind nicht nur gesünder, sondern auch viel besser im Geschmack. (Rüdiger Simon)



Ich bin schon lange Vegetarierin. Im neuen SuperBioMarkt finde ich endlich eine große Auswahl an Produkten, um mich ausgewogen zu ernähren. Zudem beruhigt es mich, dass die Lebensmittel alle naturbelassen sind. (Monika Kleintombulte)



Ich war schon seit einer Woche auf die Eröffnung des SuperBioMarktes gespannt. Meine Erwartungen haben sich in jeder Hinsicht erfüllt. Das Sortiment ist sehr umfangreich und auch die Einrichtungen des Supermarktes sind einladend und freundlich gestaltet. (Wolfgang Schönwasser)

### Immer locker & körnig

**[NEU]**

2x2 Portionen im Kochbeutel

## Schnelle Bioküche

Abwechslung im praktischen Kochbeutel

Spontan etwas Neues ausprobieren und schnell leckere Gerichte zaubern – kein Problem mit den neuen Davert-Beilagen im praktischen Kochbeutel:

**In den Sorten:** Feinkorn-Hirse, Zart-Dinkel, Basmati Reis und Parboiled Reis

**Kochbeutelvorteile:**

- ✓ Schnell & einfach
- ✓ Kein Anbrennen und Verkleben
- ✓ Fertig portioniert

2 x 125g = 250g

**BIO** nach Öko-Verordnung

**DAVERT** GARANTIE 100% BIO-KOCHBEUTEL

Davert GmbH · Ascheberger Straße 2 · 48308 Senden  
hotline: 025 98 / 69 54 · info@davert.de · www.davert.de



**Frucht pur, 4 Sorten**  
Allos  
je 250 g

**1.99 €**

Grundpreis: 1000 g 7,48 €



**La Mancha rot**  
Bodegas Parra Jimenez  
0,75 l

**2.99 €**

Grundpreis: 1 l 3,98 €



**Grüntee China**  
Lebensbaum  
20 x 1,5 g

**1.49 €**

Grundpreis: 100 g 4,97 €



**Spaghetti Vollkorn**  
bioladen 500 g

**0.99 €**

Grundpreis: 1000 g 1,98 €



**Natureis lang**  
Davert  
1 kg

**1.99 €**

Grundpreis: 1 l 5,69 €



**Früchte-Müsli**  
Rosengarten  
750 g

**3.49 €**

Grundpreis: 1000 g 4,65 €



**Niederrheingouda**  
Aurora  
100 g

**0.99 €**

Grundpreis: 1 l 5,69 €



**Vegetarische Bolognese**  
Bruno Fischer  
350 ml

**1.99 €**

Grundpreis: 1 l 5,69 €



**Diese und weitere SuperBioPreis-Produkte dauerhaft im Angebot!**

**Jetzt mit dem SuperBioPreis gewinnen!**  
Teilnahmekarten gibt es in der Filiale.

### Mein SuperBioMarkt: Natürlich frisch. Natürlich günstig.

Obst und Gemüse in großer Auswahl und bester Bio-Qualität, täglich frisch direkt ins Regal gebracht – Ihr SuperBioMarkt ist Ihr Frischeparadies in GE-Buer. Und mit unseren SuperBioPreis-Produkten kaufen Sie viele Artikel des täglichen Bedarfs dauerhaft günstig ein. Erleben Sie die ganze Vielfalt unserer Bio-Welt. In Ihrem SuperBioMarkt.

Mein SuperBioMarkt in Gelsenkirchen-Buer  
Horster Straße 42

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Fr.: 08.00 bis 19.00 Uhr  
Sa.: 08.00 bis 16.00 Uhr

- Brot und Gebäck vom SteinofenBäcker
- Große Fleisch-, Wurst- und Käsetheke
- Kostenlose Parkplätze am Geschäft

Entdecken Sie den Unterschied!



www.superbiomarkt.de



## Dickes Deutschland

### Jeder zweite Deutsche is(s)t zu fett

Die Deutschen werden immer dicker: Eine Erhebung unter 370.000 Bundesbürgern ergab, dass fast jeder Zweite das eine oder andere Pfund zu viel mit sich herumträgt – Tendenz steigend.



Das männliche Geschlecht liegt dabei deutlich vor dem weiblichen Teil der Bevölkerung. Laut den Angaben des Statistischen Bundesamtes bringen 49 Prozent der erwachsenen Mitbürger zu viel auf die Waage – ein Prozentpunkt mehr als vor vier Jahren. 13 Prozent sind zudem nicht nur etwas pummelig, sondern stark übergewichtig.

Anhand der Übergewichtskriterien der Weltgesundheitsorganisation werden Personen mit einem Body-Mass-Index (BMI) von mehr als 25 als übergewichtig eingestuft. Bei einem Wert von über 30 gilt man als schwer übergewichtig. Fällt der BMI unter 19, ist man untergewichtig. Der BMI wird ermittelt, indem man das Körpergewicht (in kg) durch

die Körpergröße (in m) zum Quadrat teilt. Bei der Interpretation des BMI ist das Alter einer Person ebenfalls zu berücksichtigen. Je älter die Person, um so höher darf der Wert sein.

Aber nicht nur die erwachsene Bevölkerung hat bei diesem gewichtigen Problem mittlerweile das Niveau der USA erreicht. Vor allem die ansteigende Fettleibigkeit der Drei- bis Zehnjährigen nimmt bedenkliche Züge an. 10 Prozent dieser Gruppierung sind übergewichtig – fast 2 Millionen.

Dieser Tatsache sagt Bundesverbraucherminister Horst Seehofer den Kampf an. Nach seinen Plänen soll bis 2020 die Zunahme von Übergewicht bei Kindern gestoppt werden. Der Verbraucherminister setzt sich für gesünderes und ausgewogeneres Essen in Schulen und Kindergärten, aber auch in Firmenkantinen und Seniorenheimen ein. [TL]

## Bio-Branche auf dem Höhenflug

### Ende des Bio-Booms ist noch lange nicht abzusehen

Ob Milch, Trockenfrüchte oder Käse: Die Nachfrage nach Bio-Produkten steigt immer weiter. Nach und nach entstehen mehr Bio-Supermärkte und auch bei den Discontern sind ökologisch hergestellte Artikel nicht mehr aus den Regalen wegzudenken. Nach den USA ist Deutschland mit einem Umsatz von fünf Milliarden Euro und einer Umsatzsteigerung von 15 Prozent der zweitgrößte Bio-Markt weltweit.



Marktextperte Kai Kreuzer prophezeit der Branche für 2010 ein Umsatzvolumen von acht Milliarden Euro. Dieser Hype kommt nicht von ungefähr: Die Zeiten, in denen man biologisch angebaute Lebensmittel nur in kleinen, alternativ anmutenden Hinterhofläden erwerben konnte sind längst vorbei. Seit geraumer Zeit haben diese Produkte einen festen Platz im Sortiment von Aldi, Lidl, Rewe und Edeka. Im Vergleich zu kon-

ventionellen Artikeln ist der Preisunterschied auch nicht mehr so erheblich, wie noch bei der Einführung der Bio-Ware. Im Bereich Marketing hat die Branche ebenfalls dazugelernt. Imagekampagnen lassen die Produkte cool und angesagt erscheinen. Kontroll-Instanzen, wie z.B. das staatliche Bio-Siegel, geben dem Konsumenten Orientierung.

Ein Problem des deutschen Marktes ist die hohe Nachfrage. Sie übersteigt bei weitem



das vorhandene Angebot. Ein Drittel der Produkte werden aus dem Ausland importiert.

Bauernpräsident Gerd Sonnenleitner warnt davor, dass das Wachstum des Bio-Marktes ohne Beteiligung der einheimischen Landwirte stattfindet.

Image- und Förderoffensive von Bund und Ländern sollen, laut Hubert Weigner (Vorsitzender BUND) den drohenden Niedergang einer der zukunftsfähigsten Branchen in Deutschland verhindern.

Ein weiterer Beweis für das rapide Wachstum der Bio-Branche ist die Rekordbeteiligung an der weltweit größten Bio-Fachmesse, der *BioFach* in Nürnberg.

Mit 2.764 Ausstellern und 46.500 Zuschauern brach die diesjährige Messe (21. bis 24. Februar) alle Rekorde.

Das Interesse an Bio-Ware ist weltweit so stark angestiegen, dass es die *BioFach* mittlerweile in Japan, den USA, Brasilien und neuerdings auch in China gibt. [TL]

## Interview mit SuperBioMarkt-Vorstand Michael Radau

Seit er 1993 in Münster den ersten SuperBioMarkt eröffnet hat, expandiert die Geschäftsidee von Michael Radau. Heute ist aus dem Bio-Einzelhandelsgeschäft eine inhabergeführte Aktiengesellschaft geworden, die 2007 mit ungefähr 250 Mitarbeitern über 20 Millionen Euro in 13 Filialen umgesetzt hat. Anlässlich der Neueröffnung in Buer sprachen wir mit dem Vorstand Michael Radau über die Bio-Branche und die Besonderheiten seiner Geschäftsidee.

**Der Lebensmitteleinzelhandel in Deutschland klagt über Stagnation. Die Bio-Branche hingegen wächst. Auch 2007 war ein erfolgreiches Jahr. Warum interessieren sich immer mehr Verbraucher für Bio-Produkte?**

Für die meisten Kunden steht weiterhin das Ziel der gesunden Ernährung im Vordergrund. Viele Bio-Produkte sind durch

Anbau und Herstellung gegenüber Produkten aus der konventionellen Landwirtschaft im Vorteil. Gleichzeitig erkennen immer mehr Verbraucher, dass der Bio-Einkauf auch ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz ist. Und, was mich besonders freut, auch die Geschmackskomponente wird immer wichtiger. Immer häufiger finden sich Bio-Produkte



Vorstand Michael Radau (li) mit Filialleiter Oliver Beier in Buer

auf den Speisekarten der Restaurants. Das gilt insbesondere für die gehobene Küche.

**Gesundheit, Umweltschutz und Geschmack – Wo sehen Sie die konkreten Vorteile der Bio-Branche?**

Im Gesundheitsbereich ist für mich besonders wichtig, dass Bio-Lebensmittel weitestgehend

rückstandsfrei sind. Im Umweltschutzbereich halte ich es für wichtig, dass der Bio-Landbau ohne massiven Düngereinsatz auskommt und dadurch die Belastung von Böden und Gewässern reduziert. Auch die Verhinderung von landwirtschaftlichen Monokulturen ist aus Umweltschutzgründen nur zu begrüßen. Im Geschmacksbereich

schließlich sind für mich zwei Dinge besonders bedeutsam. Im Bio-Anbau bekommen Pflanzen und Tiere mehr Zeit zum Gedeihen und Wachsen. Durch die ausgewogene Nährstoffversorgung und Fütterung schmecken Bio-Produkte einfach oft besser und sind vitaminreicher.

**Für viele Verbraucher ist der Preis immer noch die Hemmschwelle für den Bio-Einkauf. Sind die Preise gerechtfertigt?**

Die Preisdiskussion erscheint manchmal ungerecht. Auch bei konventionell hergestellten Lebensmitteln gibt es enorme Preisspannen. Man darf nicht das Discount-Dumping Angebot mit dem Preis für ein Bio-

Produkt vergleichen. Wenn Sie die Preise der Markenartikel mit den entsprechenden Bio-Angeboten in einem SuperBioMarkt vergleichen, werden Sie erstaunt sein, wie günstig Bio sein kann.

**Sie selbst sind einer der Bio-Pioniere in Deutschland. Hätten Sie vor fünfzehn Jahren gedacht, dass Gelsenkirchen einmal ein Standort für einen Bio-Vollsortimenter werden kann?**

Nein, sicherlich konnte man damals die Dynamik der Entwicklung nicht abschätzen. Ich freue mich aber auf und über den Standort in GE-Buer. Nicht umsonst heißt unser Eröffnungsmotto: *Gelsenkirchen hat's verdient!* [FH / TL]

## Frischgeflügel Rosinek

**Qualität ist unser Hobby !!!**

**Ab sofort auch wieder: Heimisches Wild**

Auf den Wochenmärkten in GE-Buer & Hassel

Brunhilde Rosinek KG, Eschfeldstraße 22, 45894 Gelsenkirchen-Buer, Fon 0209-593966

**BUER AKTUELL • Die Zeitung, die wirklich gelesen wird!**

### Naturkostfachgeschäft & Lieferservice

Bioland-Hof Deiters  
Buschhausener Weg 12  
46514 Schermbeck  
Telefon 02853 3556

Öffnungszeiten des Hofladens:  
Mo-Sa 10-13 Uhr, Di+Fr bis 19 Uhr

[www.biohofdeiters.de](http://www.biohofdeiters.de)

## Weltläden-Basis

**Das Haus fairer Produkte**

Vinckestr. 89 • 45897 Gelsenkirchen • Telefon 02 09 / 95 92 444 • [www.weltlaeden-basis.de](http://www.weltlaeden-basis.de)  
Öffnungszeiten: Mo., Mi., Fr. 10.00 - 18.00 Uhr und Sa. 10.00 - 14.00 Uhr

Kaffee, Tee,  
Schokolade, Gewürze ...  
in Fair- & Bio-Qualität

Kunsthandwerk, Geschenkartikel ...  
von Kleinproduzenten  
aus fairem Handel

## Heimische landwirtschaftliche Produkte in hoher Qualität

*Wir sind wieder da!*  
...an allen Tagen des Buerschen Wochenmarktes an gewohnter Stelle

**BAUER DALHAUS**

Spargel- und Geflügelhof Bauer Dalhaus • Achterfeld 61a • 46282 Dorsten • Tel.: (02362) 22 333



Veranstaltungs-Kalender

März 2008

Buer • Gelsenkirchen

09 SO	<b>L'incoronazione di Poppea</b> Musiktheater im Revier, Gelsenkirchen
	<b>Rotary Frühlingsmarkt</b> Schloss Horst, Gelsenkirchen
	<b>GE WOHNTE GUT</b> Wissenschaftspark, Gelsenkirchen
13 DO	<b>Foto-Ausstellung, Ralf Kasper</b> Städtisches Museum, Gelsenkirchen-Buer
14 FR	<b>Hennes Bender „Egal gibt's nicht“</b> Kaua, Gelsenkirchen
	<b>Sacco &amp; Mancetti</b> Lokal ohne Namen (L.O.N.), Buer
15 SA	<b>Don't Stop The 80's (Party)</b> Kronski, Buersche Markthalle
16 SO	<b>My Blueberry Nights</b> Kommunales Kino (Schauburg), Gelsenkirchen
22 SA	<b>Osterkirmes</b> Revierpark Nienhausen, Gelsenkirchen
23 SO	<b>Ostereiersuchen &amp; Osterfeuer</b> Hof Holz, Buer-Beckhausen
24 MO	<b>Ostereiersuchen mit der ganzen Familie</b> Bauspielplatz Bochumer Straße, Gelsenkirchen
28 FR	<b>Die Ruhr-Chansonnale</b> Consol Theater, Gelsenkirchen-Bismarck
	<b>Karibische Nacht mit La Cubana</b> Café-Restaurant Lucas, Buer
29 SA	<b>Late Night Kitchen</b> Musiktheater im Revier, Gelsenkirchen
	<b>LAPPEN WEG</b> Musiktheater im Revier, Gelsenkirchen

Cafe-Restaurant

LUCAS

Maximilianstr. 14  
45894 Gelsenkirchen Buer  
Tel.: 0209-1771343

UNSERE VERANSTALTUNGEN IM

März

MI 12. Spare Rips & Chicken Wings  
All you can eat !!  
mit hausgemachtem Krautsalat und Country Potatoes  
Nur mit Reservierung möglich  
nur 12,90 €

SO 23. Osterbrunch  
Unser bewährtes Frühstücksbuffet mit warmen und kalten Speisen, Dessert und Kuchen  
nur 15,50 €

MO 24. Osterbrunch  
Unser bewährtes Frühstücksbuffet mit warmen und kalten Speisen, Dessert und Kuchen  
nur 15,50 €

FR 28. KARIBISCHE NACHT mit der Band „La Cubana“ und exklusiven Cocktails  
ab 21:00 Uhr

April

SA 26. Buersche Musikknacht mit The Ballroom Rockets  
50er Jahre Rock'n Roll

MI 30. Tanz in den Mai Walpurgisnacht  
Das Fest der Hexen mit DJ Guido  
Jede als Hexe verkleidete Person erhält einen Cocktail gratis!  
ab 21:00 Uhr

Poker Bundesliga  
Alle 14 Tage montags ab 18:00 Uhr  
Termine:  
10.03.  
07.04. 21.04.

POWER PLATE

90-60-90 in 10 Minuten?

Im Sunstar Wellness & Sonnenstudio an der Kurt-Schumacher-Straße 379 gibt es seit September letzten Jahres die allseits beliebte Power Plate. „BUER Aktuell“-Redakteurin Maïke Werner hat sich bereit erklärt, den ultimativen Power Plate-Check zu machen. Die Mission: 90-60-90 und das in Rekordzeit.

28. Februar 2008: Mein erstes Training liegt bereits gute fünf Monate zurück. Es ist Zeit für ein Resümee! Hier noch einmal zur Erinnerung mein Trainingsplan:



- Aufwärmen – 60 Sek.
  - Circle-Training:
  - 3 Bein-Übungen á 30 Sek.
  - 2 Arm-Übungen á 30 Sek.
  - 3 Bauch-Übungen á 30 Sek.
  - 2 Po-Übungen á 30 Sek
- ...und das Ganze in zwei Durchläufen.
- Abschluss – Anti-Cellulite-Massage (optional für die Innen- & Außenschenkel oder für die Vorder- & Rückseiten der Oberschenkel)

In ständiger Begleitung und Überwachung durch Personaltrainerin Betty ging ich also meine wöchentlichen Übungen an. Zwei – drei mal die Woche packte ich meine Sachen und ging ins *Studio*. Der Gedanke an die gerade einmal 10 Minuten pro Durchlauf baute mich auf und vor allem bei den Übungen selbst ließ mich die Tatsache, dass es *nur* 30 Sekunden je Übung sind, aushalten. Man muss aber dazu sagen, dass eine halbe Minute echt lang sein kann – was aber auch ein Zeichen für Effektivität ist. *Wer schön sein will muss zumindest ein bisschen leiden* und mit einem bisschen kann ich mich auch gut anfreunden.

Die Feiertage sind verstrichen und der Feiertagsspeck



muss endlich wieder weg. Im Vergleich zu den ersten Trainingsseinheiten hat sich die Trainingsintensität definitiv verändert. Zunächst trainierte ich auf niedrigstem Level, mit maximal 30 Sek. pro Übung. Nun, nach guten fünf Monaten wöchentlichem Schwitzen trainiere ich bereits auf mittlerem bis starkem Level und mindestens einen Durchgang mit 45 Sek. je Übung. Meine Fettwerte sind beispielsweise um gute 2,3% auf 21,1% gesunken, der Taillenumfang sogar um ganze 9 cm auf 68 cm, wow!

**Endresümee:** Von maximal 10 erreichbaren Bewertungspunkten verbege ich sensationelle 9 Punkte an das Power Plate-Training. Eine angenehme, warme Atmosphäre rundet das Sporterlebnis neben vorbildlicher, individueller Beratung und Betreuung ab. Die Power Plate selber hält was sie verspricht, sie lässt Fettzellen schmelzen und stärkt die gesamte Körpermuskulatur.

Allerdings muss man sich dessen im Klaren sein, dass alles Training nichts nützt, solange man nicht auch gewillt ist, sich gesünder und bewusster zu ernähren sowie das Krafttraining durch effektives Ausdauertraining, z.B. Walken oder Joggen, zu ergänzen. [MW]

Fan Fest 2008 zur EM

Public Viewing: Die Party geht weiter

Kaum sind die Eindrücke der Fußball-WM im eigenen Land etwas verblasst, steht mit der EM'08 das nächste große Sport-Event vor der Tür. Unsere beiden Nachbarnländer Schweiz und Österreich sind ab dem 07.06.2008 Gastgeber der 13ten Ausgabe des EM-Turniers.



Da das Public Viewing während der WM 2006 ein riesen Erfolg war und regelmäßig eine Schar von begeisterten Fußballfans vor die XXL-

Leinwand lockte, gab die Stadt Gelsenkirchen in Kooperation mit der Agentur Emschertainment bekannt, dass die Spiele der Deutschen Nationalmannschaft auf dem Außengelände des Sportparadies kostenlos auf Großbild-Leinwänden zu verfolgen sind. Optional werden aber auch andere Top-Paarungen gezeigt.

An den spielfreien Tagen locken dann endlich wieder



Konzerte der Extra-Klasse zu bezahlbaren Preisen in den Outdoor-Bereich der Emscher-Lippe-Halle. Unter anderem werden Michael Wendler, Gentleman und Culcha Candela eine Kostprobe ihres Könnens ab-

liefern. Als besonderes Highlight wird Katie Melua den Musikfans, am Samstag den 28.06.08, gehörig einheizen. Infos zu den Preisen und Konzertterminen unter: [www.emschertainment.de](http://www.emschertainment.de) [TL]

Wer keine Zeit hat, auf seine Baugenehmigung zu warten, sollte sich einen Anwalt nehmen.

Hier finden Sie ihn: [www.vankell.de](http://www.vankell.de)  
Vertrauen ist gut. Anwalt ist besser.

Rechtsanwalt Eberhard van Kell  
Fachanwalt für Verwaltungsrecht, Bau- und Architektenrecht  
Hochstr. 37 • 45894 GE-Buer • Tel: (0209) 40 220 40 • Fax: (0209) 40 220 410  
eberhard@vankell.de • [www.vankell.de](http://www.vankell.de)

BUERSCHE MARKTHALLE

Ein gutes Stück Buer

In einer einzigartigen Atmosphäre die Einkäufe erledigen und die vielfältige Gastronomie genießen.

Buersche Markthalle



# M&M Leuchtenland

...stimmt in neuem Design aufs Wohlfühlen ein

Neue Ware und einleuchtend faszinierende Präsentationen der entsprechenden Designer-Leuchten erfordern immer wieder neue Dekorationen. Doch in den letzten zwei Jahren hat sich das Lichtfachgeschäft an der Buerischen Breddestraße komplett neu aufgestellt. Durch die Neuaufnahme mehrerer Designer-Firmen hat sich zwangsläufig auch das Erscheinungsbild verändert.

Der komplette Umbau wurde in eigener Regie Stück für Stück umgesetzt. Durch die sich am Markt veränderten Verhältnisse und dem stark wachsenden Bedarf an optimal inszeniertem Licht, gepaart mit der Firmenphilosophie *Guter Service. Angenehme Atmosphäre. Kompetente Beratung* hat sich das Team um Inhaber Frank Beckmann weit über die Stadtgrenzen hinaus einen sehr guten Namen erarbeitet.

Das Buersche Fachgeschäft gibt seinen Kunden stets folgenden Rat mit auf den Weg: *Frühzeitige Planung – beispielsweise bei Renovierung oder Neubau – verhindert Stress während der Bauphase und gibt Planungssicherheit in Bezug auf das zur Verfügung stehende Budget.*



M&M Leuchtenland-Inhaber Frank Beckmann (li.) mit kompetentem Team.

In Zeiten ständiger Marktveränderungen und weltweiten Online-Verkaufsportalen ist es wichtig, präsent zu sein. *Man muss es anstreben, sich von der Masse ab zu heben, den Kunden Gründe geben, wieder zu kommen*, erklärt uns Inhaber Frank Beckmann. So hat sich auch das M&M Leuchtenland-Team viele Gedanken zu dieser Herausforderung gemacht.

Ein großer Showroom, in dem jede Leuchte zum Anfassen ist, soll die Kunden neben kompetenter Beratung und zuvorkommendem Service überzeugen. Hinzu kommen eine individuelle Heimberatung sowie die fachgerechte Montage – alles Faktoren, die das Inter-

net nicht bietet. Bleibt also nur der Preis. Frank Beckmann:

*Ich war es leid, mich für unseren schönen Laden entschuldigen zu müssen. Also haben zähe Verhandlungen mit der Industrie uns in die folgende Position gebracht: Wir gewähren eine Preisgarantie! Ständige Kontrollen der führenden Online-Shops und die Auszeichnung der angebotenen Artikel bringen unseren Kunden Sicherheit, den optimalsten Preis zu erhalten. Den Service und die freundliche Beratung gibts gratis.* [MW]

## M&M Leuchtenland

Breddestr. 45, 45894 GE-Buer  
Tel.: 02 09/3 24 74  
Fax: 02 09/36 79 00 90  
info@leuchtenland-gelsenkirchen.de  
www.leuchtenland-gelsenkirchen.de

# Wohnen nach Wunsch

Erste Adresse für Inneneinrichtung, Wohnen und Design im Ruhrgebiet

Ab und zu kann ein Blick hinter die Ladenfronten einer Fußgängerzone ganz neue Blickwinkel freigeben. Zumindest in Dorsten. Wer

sich dort in einen Hinterhof der Lippestraße wagt, will nicht mehr nach Hause. Jedenfalls nicht ohne neue Möbel.

Der junge Dorstener Unternehmer Andreas Engler ist Innenarchitekt und Raumausstatter. Das Handwerk hat er bei seinem Vater gelernt, im familieneigenen Polstereibetrieb in Gladbeck. Nach dem Studium war Engler klar, dass er sich deutlich vom klassischen Möbelhandel absetzen will.

Das hat er geschafft, denn heute entwirft er Raumkonzepte. So wie die überzeugende Wohnlandschaft in seinem Schaufenster: Schwarz, grau und silber vor einer Wand in dunklem Magenta, an der sich Algen emporranken – Gestaltungselemente der französischen Designer Ronan und Erwan Bouroullec. Auf dem Board daneben die berühmte *Bedside Gun* von Philippe Starck, eine Nachttischlampe, deren Fuß an einen goldenen Colt erinnert, und zwischen Sofalandschaft und Ledersesseln ein weiß/antrazithfarbendes



Möbel mit zwei Glasflächen oben und unten.

*Weil wir unseren deutschlandweiten Kunden unsere ganze Kreativität zur Verfügung stellen, können wir für sie wirklich jede Idee, jede nur noch so vage Vorstellung von ihrem Wunschraum realisieren*, verspricht der Geschäftsführer von Engler – Der Einrichter. Um solch perfektes Ambiente für seine Klientel kreieren zu können, verschafft sich das Team aus Dorsten zuallererst einen dezidierten Eindruck vom Ist-Zustand.

*Ich will die Persönlichkeit des Interessenten einschätzen, die Vorlieben und Besonderheiten kennen*, begründet Andreas Engler seine Sorgfalt.

Zusätzlich studiert er die Lebensgewohnheiten der späteren Nutzer: Braucht jemand viel Stauraum? Wie verbringt er seinen Feierabend? Welche technischen Grundbedürfnisse müssen befriedigt werden und welches Licht passt dazu? Wer sich auf all solche

Fragen vor der Planung die exakten Antworten besorgt, hat zufriedene Kunden.

Das fünfköpfige Engler-Team hat sich als kreatives Unternehmen binnen nur fünf Jahren eine exzellente Marktposition erarbeitet. Dabei sind die Dorstener nicht nur auf den privaten Bereich ihrer Kunden festgelegt. In Englers Referenz-Liste finden sich auch Kanzleien, Praxen und Verwaltungsbüros. Das exklusive Sortiment, die gute Menschenkenntnis und das Händchen fürs Besondere haben dem Innen-Ausstatter zahlreiche Empfehlungen eingebracht. Aber Andreas Engler ist auch immer erst zufrieden, wenn jedes Detail stimmt.

(Quelle: Wirtschaftsblatt)

## Engler GmbH – Der Einrichter

Lippestraße 13, 46282 Dorsten  
Tel.: 02362/4 03 44-0  
Fax: 02362/4 03 44-2  
info@englerdereinrichter.de  
www.englerdereinrichter.de



Prominenter Gast bei den Feierlichkeiten zum 5jährigen Firmenjubiläum: Schalke 04-Torwart Manuel Neuer (li.) mit Andreas Engler (re.)

# GE wohnt gut

...und freut sich auf den 5. Immobilienstag im Wissenschaftspark am 9. März

Am gleichen Tag, an dem auch der erste gesamtstädtische verkaufsoffene Sonntag seit elf Jahren stattfindet, darf man sich zudem über den fünften Immobilienstag Gelsenkirchens freuen. Die Stadt sowie die Sparkasse Gelsenkirchen und die Volksbank Ruhr-Mitte laden ein, am Sonntag, den 9. März von 11 bis 17 Uhr zum Immobilienstag **GE|WOHNT|GUT** in den Wissenschaftspark.

Nach dem Sinn, diese beiden attraktiven Veranstaltungen auf einen Tag zu legen, sei an dieser Stelle nicht gefragt.

Die Besucher erwarten neben kostenfreien Eintritt sowie vorhandener Kinderbetreuung, Parkmöglichkeiten und Gastronomie, mehr als



30 Aussteller, die dann jegliche Fragen rund ums eigene Heim beantworten sowie Tipps zur Wertsteigerung von Immobilien. Von Klimaschutz und Energiesparmaßnahmen bis hin zur Innenraumgestaltung für das Leben im Alter wird dem Besucher in der 300 Meter langen Arkade alles geboten.

Auch angehenden Hausherren bietet die Immobilienmesse einen umfassenden Überblick über das aktuelle Marktangebot an Wohnungen, Alt- und Neubauten. Nähere Informationen sowie eine Ausstellerliste und das Vortragsprogramm erhalten sie online unter:

www.ge-wohnt-gut.de [MW]

# M UND M LEUCHTENLAND

Unser Angebot:



Artemide  
Tolomeo  
komplett mit Fuß

€  
**189,-**

\* **Preisgarantie:**

Wir garantieren Ihnen die besten Preise durch ständige Kontrolle des entsprechenden Angebotes im Internet!

**Wir denken in Licht.**

Breddestraße 45 • 45894 Gelsenkirchen-Buer • Tel. (0209) 32474 • Fax (0209) 36790090  
E-Mail: info@leuchtenland-gelsenkirchen.de • Internet: www.leuchtenland-gelsenkirchen.de  
Direkt neben der Sporthalle Vinckestraße • Zahlreiche Parkplätze unmittelbar am Haus.  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10.00 bis 18.30 Uhr, Samstag 10.00 bis 16.00 Uhr.



# Mancari

## L'altra Moda

**Donna** **Uomo**

A.f.f  
Eleven  
G.u.r.u  
BjörnBorg  
Poddelbag  
Just Angels  
Denny Rose  
Rinascimento  
Evisu Shoes  
Blackstone Shoes  
Snowjogger Shoes

Tel. 0209 - 361 43 16  
Arminstr. 13 • 45879 Gelsenkirchen

## Erster Gesamtstädtischer Verkaufsoffener Sonntag

Ob im Zentrum, in Buer, Erle oder Horst; am 9. März erwarten die Kunden, in der Zeit von 13.00 bis 18.00 Uhr, zum ersten Mal seit 11 Jahren in ganz Gelsenkirchen geöffnete Läden, zahlreiche Aktionen, attraktive Waren und gute Stimmung.



Als besonderes Zeichen der Kundenfreundlichkeit rollen die Buerschen Geschäftsleute, initiiert durch die Werbegemeinschaft Buer, einen roten Teppich vor ihren Geschäften aus. *Damit können sich unsere Kunden wie richtige VIPs fühlen. Bei uns zählt Freundlichkeit, Service und gute Beratung,* erläutert Uwe Ketelsen, Vorsitzender der Werbegemeinschaft, den angestrebten *Tag des Kunden*.

Über 70 rote Teppiche haben die Geschäftsleute geordert – als *symbolische Geste an unsere Kundschaft*, so Dr. Ingo Westen, stellv. Vorsitzender der Werbegemeinschaft. Für den richtigen Spaß beim Familien-Einkaufsbummel sorgen die besonderen Kundenaktionen, der Geschäftsleute und Gastronomen: Kostenloser Schuhputz-Service (Schuhhaus Schlatholt), Marken-Energiesparleuchtmittel sowie einen Gutschein zum kostenlosen Energiespar-Licht-Check in den eigenen vier Wänden (M+M Leuchtenland), ein Gutschein für den nächsten Urlaub zur jeder Buchung gratis (DERPART-Reisebüro Dr. Friedrich), kostenfreie Änderungen an dort gekauften Hosen (SinnLeffers), kleine Überraschungen sowie die Teilnahme an einer Camel Active-Verlosung (Herrenmoden Werner), ab einem Einkauf von 50 € gibt's einen 10 € Gutschein, der am Aktionstag bei einem der Aktionspartner eingelöst werden kann (Vom Fass, Lavita, Hexenhäuschen), Rabatte bis zu 40% auf Markenwaren (MADOXX fashion+style), ein kleines Präsent (Christiane Horstmann), ein Glas Prosecco für die erwachsene Kundschaft (Gelato e caffee) von 13.00 – 16.00 Uhr, neue Batterien für die TV-

Fernbedienung an die ersten 100 Kunden (Radio Marten) uvm. Zahlreiche weitere Geschäfte und Gastronomen haben ähnliche Aktionen geplant, auf die man sich jetzt gespannt sein darf. Die Gelsenkirchener Verkehrsgesellschaft ist im Übrigen mit von der Partie und hat alle städtischen Parkflächen am Sonntag geöffnet, die dann kostenfrei nutzbar sind.

Auch ein Besuch der Gelsenkirchener City im Süden der Stadt lohnt sich. Dort sollen mit dem 9. März der Start der Frühjahrssaison gefeiert und Frühlingsgefühle mit neuer Ware geweckt werden. *Durch den erfolgreichen Stadtbau-West in den vergangenen zwei Jahren, mit zahlreichen Modernisierungsmaßnahmen, hat die Ruhrgebietsstadt ein neues, frisches Gesicht erhalten. Dies lockte etliche neue, namhafte Unternehmen wie Only, Subway uvm. in unsere City,* erzählt uns Erich Schmitz, Vorsitzender der Werbegemeinschaft Gelsenkirchen. Attraktive, neue Häuser- und Geschäftsfassaden wie beispielsweise die von C&A, H&M, s.Oliver, Street One, Galeria Kaufhaus, Dieler (Neueröffnung: 6. März, Bahnhofstraße 10) oder die des Modehaus Schmitz, in optisch ansprechendem Glasdesign, laden ebenso zum Bummeln und Schlendern ein wie auch die verschiedenen Aktionen der Gelsenkirchener Kaufleute. Jedes Geschäft hat sich individuell kleine Überraschungen für die Kunden einfallen lassen, auf die man sich auch hier freuen darf. Die städtischen Parkhäuser stehen Familien, Verliebten, Singles & Co. selbstverständlich ebenfalls zur Verfügung. [MW]

**CHRISTIANE HORSTMANN**  
SCHUHE & ACCESSOIRES

D&G • Girbaud • Paul & Joe • Amor & Psyche • Repetto

Ash • American Vintage • High • Robin's Jeans

Freuen Sie sich, es erwartet Sie ein kleines Präsent!

Blindestr. 9 • 45894 GE-Buer  
Fon: 0209 - 177 68 80 • Fax: 02041 - 97 59 96

**vom FASS**

Sehen • Probieren • Genießen

Hans-Georg Frochte  
Partner der VOM FASS AG Waldburg  
Blindestraße 5 • 45894 Gelsenkirchen-Buer  
Tel. 0209/359 83 53 • Fax 0209/359 83 54 • www.vomfass.com

**Kottmann - wo Bücher leben**

**Buchhandlung Kottmann**  
Nienhofstr. 1-5 • 45894 Gelsenkirchen  
VN 28798  
Tel.: 02 09 / 3 32 04  
info@kottmann24.de

**Restaurant Pandossia**  
Griechische Spezialitäten

Gleichbleibende Qualität!  
Angenehmes Preisniveau!  
Griechische internationale Küche

**PANDOSSIA**  
RESTAURANT

**Öffnungszeiten:**  
12:00 - 14:30 Uhr  
17:30 - 23:30 Uhr  
Hochstr. 58  
45894 GE-Buer  
Tel: 0209 / 3 18 74 75  
www.pandossia.de

Seit 8 Jahren ein Begriff in Buer

**BUER Aktuell**

Sie möchten in dieser Zeitung eine Anzeige schalten?

Kontakten Sie unsere Medienberater unter:  
kontakt@beluga-new-media.de  
oder rufen Sie uns an  
(02 09) 98 24 700 • 92 24 701 • 98 24 703

**Bellissima**  
Inh. Angelika Cocci

„Besuchen Sie uns, wir freuen uns auf Sie!“

Tel.: 02 09 / 34 96 19  
Marienstr. 8 • 45894 GE-Buer

Zahlen Sie auch zu viel für Ihre Drucksachen?

**1.000 Visitenkarten**

**BPM** vierfarbig, beidseitig bedruckt **89€** zzgl. MwSt!

**BELUGA PR & MEDIEN-SERVICE**  
Tel.: (02 09) 98 24 700 • Fax: (02 09) 98 24 880  
kontakt@beluga-new-media.de  
Preise ohne Layout! Grafikkosten werden zusätzlich berechnet.

Sechser Pasch

## RÄUMUNGSVERKAUF

Wir müssen weichen.  
Fast alles muss raus.

**Ab sofort RABATTE!!!**

DER SPIELELADEN AN DER DOMPLATTE

St. Urbanus-Kirchplatz 7 • 45894 GE-Buer • 02 09 / 120 38 90

Sechser Pasch







# Spannende Fußball-Biografie

## Das Leben der Schalker Legende „Stan“ Libuda



Szepan und Kuzorra, diese Namen verbindet man untrennbar mit dem FC Schalke 04 und dem Schalker Kreisel. Viele Spielergenerationen folgten den legendären Schwägern, doch ihren Status auf und neben dem Platz erreichte bislang nur Einer: Reinhard Stan Libuda.

Noch heute schwärmen Zeitzeugen von diesem grandiosen Ausnahmespieler am rechten Flügel und in der altherwürdigen Glückauf-Kampfbahn meint man noch heute die LIBU-DA-Fanchöre zu hören, die für Gänsehaut bei Fans und Spielern sorgten.

Viel ist über den viel zu früh verstorbenen Stan geschrie-

ben worden und leider auch viel Falsches. Norbert Kozicki räumt in seiner Fußball-Biografie *Reinhard Stan Libuda – Ein einfacher Junge aussem Kohlenpott* auf mit den Vorurteilen über das Leben und die Karriere von Stan Libuda. Er zeichnet anhand der Aussagen zahlreicher Weggefährten und Zeitzeugen die Entwicklung des Jungen aus dem Haverkamp zum Bundesligastar, der keiner sein wollte, nach und liefert Erklärungsversuche für die in der Presse immer wieder auftauchenden Vorurteile über den medienscheuen Stan. Untermalt wird das Werk mit zahlreichen, zum Teil unveröffentlichten Aufnahmen, auch aus Stans pri-

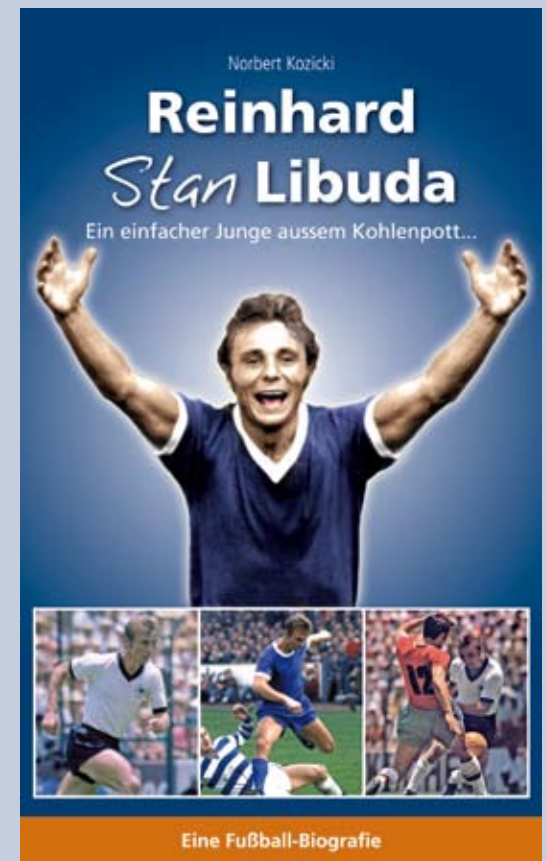


vaten Fotoalben – insgesamt mehr als 150 Bilder! Erleben Sie authentische Fußballgeschichte, den Lebensweg einer echten Schalker Legende, auf über 250 Seiten.



*Ein Dribbelkünstler, wie es ihn heute nicht mehr gibt.* (Franz Beckenbauer)  
*Stan Libuda war der beste Rechtsaußen aller Zeiten.* (Klaus Fischer)

Anzeige



ISBN: 978-3-938152-15-7 • VK-Preis: 19,90 EUR

- Der Lebensweg einer echten Schalker Legende
- Authentische Fußballgeschichte auf über 250 Seiten
- Reichhaltige Illustrationen, rund 150 Bilder und Fotos
- Gebundene Ausgabe, Hardcover

In jeder guten Buchhandlung erhältlich!



Anzeige

# Urlaub in Oberbayern

## Tipp: Hotel Staudacherhof in Garmisch-Partenkirchen Ein Wellness-Hotel mit der TÜV-geprüften Qualität.

Seit Jahrzehnten ist Garmisch-Partenkirchen am Fuß der Zugspitze, dem höchsten Berg Deutschlands, eine der führenden Tourismus-Regionen in Bayern. Vor der Traumkulisse der Berge und Almen, der Wälder und Wiesen, der Flüsse und Seen, liefert der historische Kurort ganzjährig einen idealen Rahmen für Ihren Wohlfühl-Urlaub. Vor allem für den Outdoor-Aktivistin bietet die Vielfalt der Landschaft, Freizeit und Kultur zahlreiche Ideen für ungewöhnliche Erlebnis-Tage im Alpengebiet.

Wer an Ferien in Deutschland denkt, der denkt automatisch an Bayern, an die schönen Landschaften des Allgäus und der Alpen.

Bayern ist aber auch berühmt für seinen Reichtum an natürlichen Heilmitteln; exzellente Voraussetzungen also für einen gelungenen Wellness-Urlaub.



Die 4 Sterne-Residenz Hotel Staudacherhof ist der kleine, feine Geheimtipp im tiefsten Süden Deutschlands: Mitten in Garmisch und herrlich ruhig gelegen. Ein charmantes Privathotel für Menschen, die das Heute bejahen und gleichzeitig gewachsene Traditionen schätzen.

Im Staudacherhof genießen die Gäste einen Wohlfühlurlaub vom Feinsten. Tauchen Sie ein in unsere elegante Bade- und Saunalandschaft und lassen Sie sich von der Vielfalt unserer wohltuenden Wellness-Behandlungen verwöhnen. Die vorzüglich leichte Küche und der freundliche Service werden jeden Gast begeistern. Wann kommen Sie?

Kontakt: Wellness Residenz Staudacherhof Garmisch-Partenkirchen • Tel.: 0 88 21 / 92 90

## Genussvoll durchs Jahr!

Spargel & seine Begleiter  
im April & Mai



Matjes- & Frieslandwochen  
vom 10. – 29. Juni

Das Ziel der Rad-Tour-de-Buer



Restaurant – Café

Inh. Fam. Bertelwick  
Schlossgasse 33  
46244 Bottrop-Feldhausen  
Tel: 0 20 45 / 26 68  
www.gasthof-berger.de

## Haus&Grund



**Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümer-Verein**  
Buer – Horst – Westerholt e.V.

Maelostraße 9  
45894 Gelsenkirchen-Buer  
Tel.: 02 09 / 3 09 11 + 3 09 66  
Fax: 02 09 / 34 93 09  
www.haus-und-grund-buer.de  
info@haus-und-grund-buer.de

Seit 1908 sind wir der Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümer-Verein e.V. für Gelsenkirchen – Buer – Horst – Westerholt.

In unserer Geschäftsstelle in Gelsenkirchen-Buer vertreten wir kompetent die Interessen von rund 1900 Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümern.



Autogas jetzt auch in Buer

Autofahrer tanken für rund die Hälfte

Alternativer Kraftstoff schont die Umwelt

Immer mehr Autofahrer steigen auf den alternativen Kraftstoff um, sagt Ralf Wandhöfer, Betreiber der Avia-Station am Nordring 3 in Buer. Er hat am 22. Januar in Kooperation mit AVIA und PROGAS eine Autogas-Tankstelle eröffnet. Autogas, auch Flüssiggas oder LPG genannt, kostet im Vergleich zu Superbenzin nur rund die Hälfte. Aufgrund des im August 2006 in Deutschland in Kraft getretenen Energiesteuergesetzes profitieren Autofahrer mindestens bis zum Jahr 2018 von einer steuerlichen Begünstigung von Autogas.

Auf große Änderungen muss sich der Fahrer eines *bivalenten*, also mit Benzin und Autogas betriebenen Fahrzeuges nicht einstellen. Während der Fahrt kann problemlos zwischen Autogas- und Benzinantrieb umgeschaltet werden. *Damit sind bis zu 1.000 Kilometer ohne Tankstopp möglich*, erläutert Wandhöfer. Darüber hinaus verursacht das Fahren mit Autogas geringere Wartungskosten. Autogas verbrennt rückstandsfrei und schont so den Motor. Dadurch lassen sich die Kosten für Reparaturen senken.

Der Motor hält länger und läuft ebenso ruhig und zuverlässig wie mit Benzin. *Der Stahltank und die ausgeklügelte Sicherheitstechnik garantieren selbst bei einem Unfall höchste Sicherheit*, sagt Hubertus Thyssen, Verkaufsleiter bei PROGAS, Deutschlands bedeutendstem Flüssiggas-Versorger. *Beim Umweltschutz setzt der alternative Kraftstoff ebenfalls Maßstäbe. So liegen die beim Verbrennen des Kraftstoffs im Motor entstehenden Abgasemissionen um bis zu 80 Prozent unter denen eines Benziners oder Diesels.*



Fast alle herkömmlichen Benzinfahrzeuge, so Wandhöfer, seien für die Ausrüstung mit Autogas-Antrieb geeignet. Eine solche Umrüstung kostet derzeit um die 2.500 Euro. Bei einer jährlichen Laufleistung von 30.000 Kilometern hat sich diese Investition bereits nach 1,8 Jahren amortisiert. *Besonders Vielfahrer holen die Kosten für den Umbau schnell wieder heraus*, ergänzt Thyssen. Das immer enger werdende Versorgungsnetz garantiert europaweit flächendeckende Mobilität. In Deutschland gibt es bereits über 3.300 Autogas-Tankstellen, in Europa mehr als 20.000. [www.avia.de](http://www.avia.de), [www.progas.de](http://www.progas.de)

— Anzeige —

Recht im Alltag: Verkehrsrecht

Was tun, wenn es geknallt hat?

Ein Verkehrsunfall ist eine besondere Stress-Situation, die jeden Verkehrsteilnehmer in Aufregung versetzt. Im Schnitt ist jeder Autofahrer alle 5 Jahre in einen Unfall verwickelt. Im Anschluss an ein solches Schadensereignis ergeben sich für den juristischen Laien nicht immer leicht zu beantwortende Rechtsfragen. BUER Aktuell war für Sie auf der Suche nach einem Fachmann auf diesem Gebiet, um Licht ins Dunkel zu bringen und Antworten auf so häufig gestellte Fragen zum Verkehrsunfall zu bekommen. Andreas Bussmann, Rechtsanwalt in der Buerschen Rechtsanwaltskanzlei Schild & Kollegen, hat unsere Fragen zum Thema beantwortet:

Welche Verhaltensregeln sollten nach einem Verkehrsunfall beachtet werden?

Zunächst umgehend die Unfallstelle sichern und Erste Hilfe leisten, falls nötig. Dann sollten die vollständigen Daten der Beteiligten und vor allem das Kennzeichen des anderen Fahrzeugs festgehalten werden. Zeugen sollten ermittelt und mit Namen und Anschrift notiert werden. Um die notwendigen Beweise zu sichern, ist es hilfreich, die Endstellung der beteiligten Fahrzeuge zu fotografieren. Solche Fotografien stellen zwar kein Beweismittel im engeren Sinne dar, können jedoch im Streitfall manche Frage klären.

Sollte die Polizei zur Unfallstelle gerufen werden?

Der Geschädigte sollte den Unfall grundsätzlich durch die Polizei aufnehmen lassen. Auch wenn der Unfallgegner sich äußerst kooperativ zeigt und eine schnelle Regulierung verspricht.



Was muss ein Geschädigter unternehmen, um seine Ansprüche nach einem Verkehrsunfall durchzusetzen?

Nach einem Verkehrsunfall können vielfältige Ansprüche in Betracht. Daher sollte der Geschädigte den Rat eines Rechtsanwalts einholen. Wenn der Unfallgegner schuld ist, muss dessen Versicherung die Rechtsanwaltskosten zahlen. Versicherungen versuchen oft, eine Schnellregulierung ohne Rechtsanwalt durchzuführen. Hier sollte der Geschädigte sehr vorsichtig vorgehen und bei Zweifeln rechtlichen Rat einholen.

Muss der Geschädigte einen von der Versicherung beauftragten Sachverständigen akzeptieren?

Der Geschädigte hat Anspruch auf die Einschaltung eines Sachverständigen seiner Wahl. Die Versicherung des Schädigers hat im Umfang ihrer Haftung die Kosten eines Sachverständigengutachtens zu ersetzen. Dies gilt allerdings nicht bei *Bagatellschäden* (Schäden bis ca. 700 €). Hier genügt zur Bezifferung des Schadens ein Kostenvoranschlag einer Kfz-Werkstatt.

Welche Ansprüche gibt es bei Schäden an Kraftfahrzeugen?

Der Fahrzeugschaden ist selbstverständlich vollständig auszugleichen. Ob Reparatur oder Neuwagen, ist eine Frage des Einzelfalles. In diesem Zusammenhang spielt der Restwert des verunfallten Fahrzeugs eine wichtige Rolle. Während der Reparatur des Fahrzeugs bzw. in der Zeit, in der nach einem Totalschaden ein Ersatzfahrzeug angeschafft wird, kann der beschädigte Wagen nicht genutzt werden. Hier steht dem Geschädigten ein Anspruch auf Ersatz der Mietwagenkosten oder eine sog. Nutzungsausfallentschädigung zu.



Jetzt noch mehr für noch weniger: Das SEAT Ibiza

PowerPaket Plus

Da ist nicht nur Power unter der Haube ...  
... da ist auch Power im Angebot:

- Jetzt neu: Inspektion Plus inkl. aller Inspektionen und Wartungen sowie Haupt- und Abgasuntersuchung.
- Garantieverlängerung und Feinstaubplakette kostenlos!
- Ohne Anzahlung möglich!

z.B. schon für monatlich **119,90 €** <sup>(1)(2)</sup>



Und noch mehr Power in der Ausstattung:  
Climatronic, Bordcomputer, Radio CD/MP3, Tempomat, el. Fensterheber, ZV mit Funk, Nebelscheinwerfer, 4x Airbag, ABS u.v.m.

<b>SEAT Ibiza 1.2 12V, 51 kw/ 70 PS, 5-Gang</b>	<sup>1)</sup> Fahrzeugpreis:	12.750,00 Euro
Kraftstoffverbrauch	Anzahlung:	4.500,00 Euro
innerorts: 7,9 l/100 km,	Laufleistung:	15.000 km p.a.
außerorts: 5,1 l/100 km,	Laufzeit:	48 Monate
kombiniert: 6,0 l/100 km,	Schlussrate:	4.960,00 Euro
CO <sub>2</sub> -Emissionen		119,90 Euro monatlich
kombiniert: 144 g/km		<b>3,9 % effektiver Jahreszins</b>
		Ein Angebot der SEAT Bank.

<sup>2)</sup> 47 AutoCredit-Raten à 99,70 Euro in Verbindung mit Inspektion Plus 20,23 Euro monatlich und kostenloser LifeTime.

\*Gilt für Neuwagen. 0,9% bis 4,9% effektiver Jahreszins abhängig von Fahrzeugmodell und Finanzierungslaufzeit in Verbindung mit Inspektion Plus (bis max. 100.000 km, bei jedem autorisiertem SEAT Partner, diese Zusatzleistung endet mit dem Finanzierungsvertrag) und mit kostenloser Anschlussgarantieversicherung LifeTime (gemäß Bedingungen der Allianz Versicherungs AG). Ohne Anzahlung bei guter Bonität. Ein Angebot der SEAT Bank für Privatkunden, gewerbliche Einzelabnehmer und Sonderabnehmer (ausgenommen Taxi, Mietwagen und Fahrschulen). Gültig bis 30.06.2008. Abb. kann Sonderausstattung gegen Mehrpreis enthalten.

**Autohaus Christoph Bellendorf GmbH**  
Pelsstraße 35  
46244 Bottrop Kirchhellen  
[www.bellendorf.de](http://www.bellendorf.de)  
Telefon (0 20 45) 60 00  
Telefax (0 20 45) 8 50 00  
[meyer@bellendorf.de](mailto:meyer@bellendorf.de)



Welcher Preis darf's denn sein?



Noch nie war Benzin so teuer wie heute. Zeit für die günstige Alternative: PROGAS-Autogas. Damit halbieren Sie nahezu auf einen Schlag Ihre Spritkosten. Sie müssen lediglich Ihren Wagen mit einem zusätzlichen Autogas-Tank ausrüsten.

Beim Fahren merken Sie keinen Unterschied – nur in Ihrem Portemonnaie. Und: Sie können jederzeit auf Benzinbetrieb umschalten. Auch während der Fahrt. Aber wer will das schon, bei den Spritpreisen ...

Einfach günstig fahren – mit Autogas!

AVIA-Station Wandhöfer  
Nordring 3  
45894 Gelsenkirchen-Buer

[www.progas.de](http://www.progas.de)

PROGAS

Jetzt neu!

Autogas (LPG)

Tanken zum halben Preis

AVIA

Wandhöfer • KFZ-Meisterbetrieb  
Nordring / Ecke Lindenstraße  
45894 Gelsenkirchen-Buer

Wenn nicht jetzt, wann dann?  
Echte Begeisterung braucht keine Wartezeit...

Corza Edition Tageszulassung  
Klimaanlage, Radio/CD, ZV, eFH u.v.a.  
11.950,- 2.335,- gespart

6 Jahre Garantie

TOP-Preise für TOP-Vorführwagen

Finanzierung ab 3,9% eff. Jahreszins

Zafira 1,6 CNG Erdgas  
Vorführwagen, 7-Sitzer, Metallic, Klimaautom., CD70 Navigation mit Farb-Display u.v.a.  
20.900,- 6.600,- gespart

Meriva Edition  
Vorführwagen  
Klimaanlage, Metallic, Radio/CD 30 MP3, Nebellampen u. v. a.  
15.500,- 3.365,- gespart

Astra Edition Cabriolet  
Vorführwagen! Klimaanlage, Metallic, Sportfahrwerk, Parkpilot, Radio CD u.v.a.  
21.950,- 5.270,- gespart

Zafira Edition 1,8i  
Vorführwagen! Klimaanlage, Metallic, Radio/CD, Parkpilot u.v.a.  
18.950,- 8.050,- gespart

Ihr zuverlässiger Partner in Gelsenkirchen

AC-GE Autocentrum

Doerpinghaus  
GE-Buer  
Rademachersweg 5  
(Nordring)  
Tel. 0209 360970

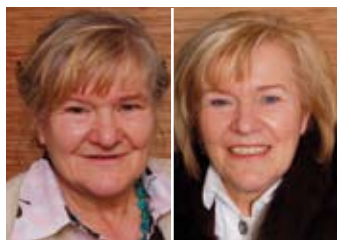
Kleinebrink  
GE-Horst  
Turfstr. 16-18  
(Am Horster Schloß)  
Tel. 0209 951800

OPEL



# Kleider machen Leute, Zähne machen Gesichter!

## Praxisklinik Dr. Schlotmann schenkt „Schalke-Oma“ neues Lächeln



Ob beim Vorstellungsgespräch oder Blind Date: Es zählt immer der erste Eindruck! Laut Studien entscheiden genau drei Sekunden darüber, ob man sein Gegenüber interessant, sympathisch oder sogar erotisch findet. Vor allem ein sympathisches Lächeln und gesunde Zähne unterstützen und vermitteln eine gepflegte Erscheinung.

Dass gepflegte Zähne und ein schönes Lächeln den Gesamteindruck einer Person enorm aufwerten und das Selbstwertgefühl sowie das Auftreten positiv beeinflussen, war dem Dorstener Zahnarzt und Zahntechnikermeister Dr. Thomas Schlotmann und seinem Team bekannt. Doch dass die fehlenden Beißerchen, wie im Fall von Renate Kinkel, das tägliche Leben so stark beeinflussen können,

versetzte alle in der Praxisklinik ins Staunen.

Vor einigen Wochen erfuhr Familie Schlotmann durch einen Fernsehbericht von der 69-jährigen Gelsenkirchnerin. Der Bericht zeigte die ältere Dame vor der Veltins Arena beim Flaschen sammeln. Mit dem Pfandgeld des angehäuften Leergutes plante die Frau, sich irgendwann einmal den Wunsch nach neuen Zähnen zu erfüllen. Über zwei Jahre lang musste Frau

Kinkel bereits ohne Zähne im Oberkiefer auskommen. Auch der Unterkiefer war nur noch spärlich mit einigen wenigen, zerstörten und unversorgten Zähnen besetzt. Sie wurde deshalb nicht selten von ihren Mitmenschen als ungepflegt abgestempelt. Aber dass sie trotz ihres stolzen Alters und dem schmerzhaften Tod ihres Mannes noch eine durchaus agile und aufgeweckte Frau ist, unterstreicht sie unter anderem durch ihre Mithilfe bei verschiedenen, gemeinnützigen Veranstaltungen.

Als Frau Kinkel dann zum ersten Mal die Dorstener Praxisklinik Dr. Schlotmann & Partner betrat, war es ihr größtes Anliegen, endlich wieder herzlich lachen und deutlich sprechen zu können. Diesen Wunsch erfüllte ihr Dr. Schlotmann in Zusammenarbeit mit dem Anästhesieteam *Anästhesio* rund um die Fachärzte Dr. Martin Bloch und Dr. Carsten Nitsche.



Dr. Thomas Schlotmann und ein Vertreter des Dorstener Anästhesieteam *Anästhesio* posieren in der Empfangshalle der Praxisklinik mit ihrer glücklichen Patientin Renate Kinkel.

Mit den im Dentallabor *Centrum Schöne Zähne* gefertigten Zähnen erfüllte sich für Frau Kinkel nun der lang ersehnte Wunsch vom perfekten Gebiss.

Aber damit nicht genug, Dr. Schlotmann überraschte Frau Kinkel zudem noch mit einem ganz besonderen Geschenk: Ein Treffen mit Fußballkone Olaf Thon, im Businessbereich der Schalcker Veltins Arena. Gemeinsam mit ihrem persönlichen Star durfte sie dann das letzte Heimspiel des vergangenen Jahres exklusiv verfolgen.

Für das Promi-Treffen erhielt Frau Kinkel ein ebenfalls gesponsertes Styling-Programm:

Den Anfang machte das *Kosmetikinstitut Esthetique*

mit einem anlassbedingten, typgerechten Make-Up. Im Anschluss daran folgte ein atemberaubendes Haarstyling im *Beauty Center Sandra*. Abschließend wurde Frau Kinkel dann bei dem Moden-Fachgeschäft *Corinna-Moden* mit dem passenden Outfit für ihren Auftritt ausgestattet.

Der absolute Höhepunkt dieses aufregenden Tages war dann das Treffen mit dem Schalcker Ex-Fußballer. Olaf Thon staunte nicht schlecht, als er ihr wahres Alter erfuhr. Seine Komplimente ließen sie erröten und es folgte aber stolzes, breites Grinsen, ohne jede Scham, sondern gefüllt mit purer Zufriedenheit und neu erworbener Lebensfreude! [TL / MW]

### IMPRESSUM



**Verlag**  
BELUGA NEW MEDIA  
Marketing & Verlags GmbH

**Verlagsbüros**  
Herten, GE-Buer, Gladbeck,  
Recklinghausen, Dorsten

**Verlagsbüro Buer**  
BELUGA NEW MEDIA  
Albertstr. 11  
45894 Gelsenkirchen-Buer  
Tel.: 0209 - 98 24 700  
Fax: 0209 - 98 24 880

**Herausgeber**  
Charly Rinne (verantwortlich)

**Anzeigen- & Marketing-Leitung**  
Charly Rinne

**Medienberater**  
Maike Werner, Tim Lohfink

**Redaktion**  
Maria Eckardt [ME], Maike  
Werner [MW], Tim Lohfink [TL],  
Fabian Heinberg [FH],  
Charly Rinne [CR] (v.i.S.d.P.)

**Lektorat**  
Fiona Siebenstern

**Fotos**  
Christian Wiemeler, Martin Niemczyk

**Grafik & Layout**  
Christian Wiemeler, Fabian Heinberg,  
Martin Niemczyk

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2 vom 01.01.2008.

Alle Beiträge dieser Ausgabe sind urheberrechtlich geschützt. Abdruck und Vervielfältigung von redaktionellen Beiträgen und Anzeigen bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Verlages. Das gilt auch für Übersetzungen, Mikroverfilmungen und Einspeicherung sowie Verarbeitung in elektronischen Systemen. Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte, Textbeiträge, Fotos etc. übernimmt der Verlag keine Haftung.

Printed in the EU

**Internet**  
[www.beluga-new-media.de](http://www.beluga-new-media.de)

**E-Mail**  
[kontakt@beluga-new-media.de](mailto:kontakt@beluga-new-media.de)

**BUER Aktuell im Internet**  
[www.buer-aktuell.de](http://www.buer-aktuell.de)

## Unschlagbar im Preis



**EOS 2,0 | FSI** 110 kW, 6-Gang, Perleffekt, RCD 300 mit mp3, Climatronic, Leder Vienna, Windschott, ABS/ESP, ZV mit FB, el. FH, Nebel, 16" Alufelgen, Glasverdeck, Überführung/Zulassung



Unser  
Preisvorteil  
**6.195,-**

UPE des Herstellers 33.445,-€  
Haus-  
Preis **27.250,-€**

Kraftstoffverbrauch innerorts 11,4 l / 100 km, außerorts 6,7 l / 100 km, kombiniert 8,4 l / 100 km, CO<sub>2</sub> Emission: 204 g/km

Die Inhaber geführten Betriebe der  
Service 1. Klasse!

**H. Basdorf**

Gelsenkirchen-Schalke  
Alfred-Zingler-Straße 3  
Tel. 0209/94040-0

**Kläsener**

Gelsenkirchen-Resse  
Engelbertstraße 18  
Tel. 0209/97088-0

**BKS-GRUPPE**  
[www.bks-gruppe.de](http://www.bks-gruppe.de)

**M. Sieland**

Gelsenkirchen-Horst  
Kärntener Ring  
Tel. 0209/95717-0

Anzeige

[www.powerplate.sunstar-ge.de](http://www.powerplate.sunstar-ge.de)



### DER 10 MINUTEN ERFOLG

#### Fit im Alter

Fördert die Beweglichkeit, die Durchblutung, strafft die Haut, erhöht nachweislich die Knochendichte und vermindert damit Osteoporose

#### Fit in den Skiurlaub

Spezielle Vorbereitung für Ihren Skiurlaub, kein lästiger Muskelkater, eine bessere Beweglichkeit, längere Ausdauer, usw.

#### Fit und schlank

Unterstützt Schlankheitskuren, da sekundenschnelle und mehrdimensionale Vibrationen Muskeln und Sehnen stärken. Eine verbesserte Durchblutung hilft beim Abbau von Fett und Schadstoffen.

**Betreuung wird bei uns GROSS GESCHRIEBEN! Jeder Kunde erhält ein Einzeltraining in einem separaten Raum.**

SUNSTAR Wellnessstudio  
Kurt-Schumacher-Str. 379  
45897 Gelsenkirchen  
Telefon: 0209 - 1776840  
[www.sunstar-ge.de](http://www.sunstar-ge.de)



## G U T S C H E I N

Berechtigt zur einmaligen Teilnahme am Probetraining auf der Power-Plate. Telefonische Anmeldung erbeten! Pro Person ist nur ein Gutschein einlösbar.

Name:

Adresse:

Telefon:



SUNSTAR Wellnessstudio • Kurt-Schumacher-Str. 379 • 45897 Gelsenkirchen